DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 128/2014

af 27. juni 2014

om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/58/EU af 11. december 2013 om ændring af direktiv 2009/138/EF (Solvens II) for så vidt angår datoen for dets gennemførelse, datoen for dets anvendelse og datoen for ophævelse af visse direktiver ([1]), skal indarbejdes i EØS-aftalen.

(2) Ved direktiv 2013/58/EU udskydes ophævelsen til den 1. januar 2016 af Rådets direktiv 64/225/EØF ([2]), 73/239/EØF ([3]), 73/240/EØF ([4]), 78/473/EØF ([5]), 84/641/EØF ([6]), 87/344/EØF ([7]), 88/357/EØF ([8]) og 92/49/EØF ([9]) og af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/78/EF ([10]), 2001/17/EF ([11]), 2002/83/EF ([12]) og 2005/68/EF ([13]), som var indarbejdet i EØS-aftalen, og som blev ophævet i henhold til EØS-aftalen ved Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse nr. 78/2011 af 1. juli 2011 om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen ([14]).

(3) Direktiv 64/225/EF, 73/239/EØF, 73/240/EØF, 78/473/EØF, 84/641/EØF, 87/344/EØF, 88/357/EØF, 92/49/EØF, 98/78/EF, 2001/17/EF, 2002/83/EF og 2005/68/EF skal derfor genindarbejdes i EØS-aftalen, og deres ophævelse udskydes til den 1. januar 2016.

(4) Bilag IX til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag IX til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

1) Følgende led tilføjes i punkt 1 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/138/EF):

»— **32013 L 0058**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/58/EU af 11. december 2013 (EUT L 341 af 18.12.2013, s. 1).«

2) Følgende tekst indsættes i punkt 1a (udgået):

»**364 L 0225**: Rådets direktiv 64/225/EØF af 25. februar 1964 om ophævelse af begrænsningerne i etableringsfriheden og den fri udveksling af tjenesteydelser inden for genforsikring og retrocession (EFT 56 af 4.4.1964, s. 878/64).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Artikel 3 finder ikke anvendelse.«

([1]) EUT L 341 af 18.12.2013, s. 1.
([2]) EFT 56 af 4.4.1964, s. 878.
([3]) EFT L 228 af 16.8.1973, s. 3.
([4]) EFT L 228 af 16.8.1973, s. 20.
([5]) EFT L 151 af 7.6.1978, s. 25.
([6]) EFT L 339 af 27.12.1984, s. 21.
([7]) EFT L 185 af 4.7.1987, s. 77.
([8]) EFT L 172 af 4.7.1988, s. 1.
([9]) EFT L 228 af 11.8.1992, s. 1.
([10]) EFT L 330 af 5.12.1998, s. 1.
([11]) EFT L 110 af 20.4.2001, s. 28.
([12]) EFT L 345 af 19.12.2002, s. 1.
([13]) EUT L 323 af 9.12.2005, s. 1.
([14]) EUT L 262 af 6.10.2011, s. 45.

3) Følgende tekst indsættes i punkt 2 (udgået):

»**373 L 0239**: Rådets første direktiv 73/239/EØF af 24. juli 1973 om samordning af de administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om adgang til udøvelse af direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring (EFT L 228 af 16.8.1973, s. 3), ændret ved:

— **376 L 0580**: Rådets direktiv 76/580/EØF af 29. juni 1976 (EFT L 189 af 13.7.1976, s. 13)

— **384 L 0641**: Rådets direktiv 84/641/EØF af 10. december 1984 om ændring, navnlig for så vidt angår turistassistance, af første direktiv 73/239/EØF om samordning af de administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om adgang til og udøvelse af direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring (EFT L 339 af 27.12.1984, s. 21)

— **387 L 0343**: Rådets direktiv 87/343/EØF af 22. juni 1987 om ændring, for så vidt angår kreditforsikring og kautionsforsikring, af første direktiv (73/239/EØF) (EFT L 185 af 4.7.1987, s. 72)

— **387 L 0344**: Rådets direktiv 87/344/EØF af 22. juni 1987 om samordning af de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser om retshjælpsforsikring (EFT L 185 af 4.7.1987, s. 77)

— **388 L 0357**: Rådets andet direktiv 88/357/EØF af 22. juni 1988 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring, om fastsættelse af bestemmelser, der kan lette den faktiske gennemførelse af den frie udveksling af tjenesteydelser, og om ændring af direktiv 73/239/EØF (EFT L 172 af 4.7.1988, s. 1)

— **390 L 0618**: Rådets direktiv 90/618/EØF af 8. november 1990 om ændring, navnlig med hensyn til ansvarsforsikring for motorkøretøjer, af direktiv 73/239/EØF og direktiv 88/357/EØF, som begge angår samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring (EFT L 330 af 29.11.1990, s. 44)

— **392 L 0049**: Rådets direktiv 92/49/EØF af 18. juni 1992 (EFT L 228 af 11.8.1992, s. 1)

— **395 L 0026**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/26/EF af 29. juni 1995 (EFT L 168 af 18.7.1995, s. 7), ændret ved:

  — **32002 L 0083**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/83/EF af 5. november 2002 (EUT L 345 af 19.12.2002, s. 1), ændret ved:

    — **32004 L 0066**: Rådets direktiv 2004/66/EF af 26. april 2004 (EUT L 168 af 1.5.2004, s. 35)

— **32000 L 0026**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/26/EF af 16. maj 2000 (EFT L 181 af 20.7.2000, s. 65)

— **32002 L 0013**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/13/EF af 5. marts 2002 (EFT L 77 af 20.3.2002, s. 17)

— **1 03 T**: Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union, vedtaget den 16. april 2003 (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33)

— **32002 L 0087**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF af 16. december 2002 (EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1)

— **1 94 N**: Akt vedrørende vilkårene for Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21, ændret ved EFT L 1 af 1.1.1995, s. 1)

— **32005 L 0001**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/1/EF af 9. marts 2005 (EUT L 79 af 24.3.2005, s. 9)

— **32005 L 0068**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/68/EF af 16. november 2005 (EUT L 323 af 9.12.2005, s. 1)

— **32006 L 0101**: Rådets direktiv 2006/101/EF af 20. november 2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 238).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) I artikel 4 tilføjes følgende litra:

»f) i Island

— Viðlagatrygging Íslands.«

b) I artikel 8 tilføjes følgende:

»— for Island:

Hlutafélag.

— for Liechtenstein:

Aktiengesellschaft, Genossenschaft.

— for Norge:

Aksjeselskaper, Gjensidige selskaper.«

ba) I artikel 17a erstattes »det europæiske forbrugerprisindeks, der omfatter alle medlemsstater« med »EØS-forbrugerprisindekset, der omfatter alle kontraherende parter«.

c) Artikel 29 finder ikke anvendelse; følgende bestemmelse gælder:

En kontraherende part kan i aftaler, som indgås med et eller flere tredjelande, træffe aftale om anvendelse af bestemmelser, der afviger fra direktivets bestemmelser i artikel 23-28, forudsat at de sikrede i den pågældende stat opnår en tilstrækkelig og ækvivalent beskyttelse. De kontraherende parter underretter og konsulterer hinanden inden indgåelsen af sådanne aftaler. De kontraherende parter må ikke på filialer af forsikringsselskaber med hjemsted uden for de kontraherende parters område anvende bestemmelser, der resulterer i en mere gunstig behandling end den, der indrømmes filialer af forsikringsselskaber med hjemsted på de kontraherende parters område

d) Artikel 30, 31, 32 og 34 finder ikke anvendelse; følgende bestemmelse gælder:

De skadesforsikringsselskaber, der udpeges særskilt af Island og Norge, fritages fra artikel 16 og 17. Den kompetente tilsynsmyndighed stiller krav om, at sådanne selskaber skal opfylde kravene i disse artikler senest den 1. januar 1995. Inden denne dato gennemgår Det Blandede EØS-Udvalg den finansielle situation i de selskaber, der stadig ikke opfylder kravene, og fremsætter passende henstillinger. Så længe et forsikringsselskab ikke opfylder kravene i artikel 16 og 17, må det ikke oprette en filial eller tilbyde tjenesteydelser på en anden kontraherende parts område. Selskaber, der ønsker at udvide deres virksomhed i den i artikel 8, stk. 2, eller artikel 10 anvendte betydning, må kun gøre det, hvis de straks overholder reglerne i direktivet

e) Hvad angår forbindelserne med forsikringsselskaber fra tredjelande som beskrevet i artikel 29b (se artikel 4 i direktiv 90/618/EØF), finder følgende anvendelse:

1. Med henblik på at opnå den størst mulige grad af konvergens i anvendelsen af en tredjelandsordning for forsikringsselskaber udveksler de kontraherende parter oplysninger som beskrevet i artikel 29b, stk. 1 og 5, og der afholdes konsultationer vedrørende de i artikel 29b, stk. 2, 3 og 4, omtalte emner inden for rammerne af Det Blandede EØS-Udvalg og i overensstemmelse med de af de kontraherende parter aftalte procedurer.

2. Tilladelser, der af en kontraherende parts kompetente myndigheder meddeles forsikringsselskaber, som direkte eller indirekte er datterselskaber af moderselskaber, der henhører under et tredjelands lovgivning, har i overensstemmelse med bestemmelserne i dette direktiv gyldighed overalt på alle de kontraherende parters område. Men

   a) såfremt et tredjeland indfører kvantitative restriktioner for etableringen af en EFTA-stats forsikringsselskaber eller indfører restriktioner for sådanne forsikringsselskaber, som det ikke pålægger EF-forsikringsselskaber, gælder de tilladelser, der af en kompetent myndighed i Fællesskabet meddeles forsikringsselskaber, som direkte eller indirekte er datterselskaber af moderselskaber, der henhører under det pågældende tredjelands lovgivning, kun i Fællesskabet, medmindre en EFTA-stat bestemmer andet for sit eget områdes vedkommende

   b) såfremt Fællesskabet har bestemt, at beslutninger vedrørende tilladelser til forsikringsselskaber, som direkte eller indirekte er datterselskaber af moderselskaber, der henhører under et tredjelands lovgivning, skal begrænses eller suspenderes, har enhver tilladelse udstedt af en EFTA-stats kompetente myndighed til et sådant forsikringsselskab kun gyldighed inden for den pågældende stats eget område, medmindre en anden kontraherende part bestemmer andet for sit områdes vedkommende

   c) de i litra a) og b) omtalte begrænsninger eller suspensioner må ikke anvendes på forsikringsselskaber, der allerede har fået tilladelse til at udøve virksomhed på en kontraherende parts område, eller deres datterselskaber.

3. Såfremt Fællesskabet indleder forhandlinger med et tredjeland på basis af artikel 29b, stk. 3 og 4, med henblik på at opnå national behandling og reel markedsadgang for sine forsikringsselskaber, bestræber det sig på at opnå tilsvarende behandling for forsikringsselskaber fra EFTA-staterne.«

4) Følgende tekst indsættes i punkt 3 (udgået):

»**373 L 0240**: Rådets direktiv 73/240/EØF af 24. juli 1973 om ophævelse af begrænsninger i etableringsfriheden inden for direkte forsikring bortset fra livsforsikring (EFT L 228 af 16.8.1973, s. 20).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Artikel 1, 2 og 5 finder ikke anvendelse.«

5) Følgende tekst indsættes i punkt 4 (udgået):

»**378 L 0473**: Rådets direktiv 78/473/EØF af 30. maj 1978 om samordning af administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser vedrørende coassurancevirksomhed inden for Fællesskabet (EFT L 151 af 7.6.1978, s. 25).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Artikel 9 finder ikke anvendelse.«

6) Følgende tekst indsættes i punkt 5 (udgået):

»**384 L 0641**: Rådets direktiv 84/641/EØF af 10. december 1984 om ændring, navnlig for så vidt angår turistassistance, af første direktiv 73/239/EØF om samordning af de administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om adgang til og udøvelse af direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring (EFT L 339 af 27.12.1984, s. 21).«

7) Følgende tekst indsættes i punkt 6 (udgået):

»**387 L 0344**: Rådets direktiv 87/344/EØF af 22. juni 1987 om samordning af de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser om retshjælpsforsikring (EFT L 185 af 4.7.1987, s. 77).«

8) Følgende tekst indsættes i punkt 7 (udgået):

»**388 L 0357**: Rådets andet direktiv 88/357/EØF af 22. juni 1988 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring, om fastsættelse af bestemmelser, der kan lette den faktiske gennemførelse af den frie udveksling af tjenesteydelser, og om ændring af direktiv 73/239/EØF (EFT L 172 af 4.7.1988, s. 1), ændret ved:

— **390 L 0618**: Rådets direktiv 90/618/EØF af 8. november 1990 om ændring, navnlig med hensyn til ansvarsforsikring for motorkøretøjer, af direktiv 73/239/EØF og direktiv 88/357/EØF, som begge angår samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring (EFT L 330 af 29.11.1990, s. 44)

— **392 L 0049**: Rådets direktiv 92/49/EØF af 18. juni 1992 (EFT L 228 af 11.8.1992, s. 1)

— **32000 L 0026**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/26/EF af 16. maj 2000 (EFT L 181 af 20.7.2000, s. 65)

— **32005 L 0014**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/14/EF af 11. maj 2005 (EUT L 149 af 11.6.2005, s. 14).«

9) Følgende tekst indsættes i punkt 7a (udgået):

»**392 L 0049**: Rådets direktiv 92/49/EØF af 18. juni 1992 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring og om ændring af direktiv 73/239/EØF og 88/357/EØF (tredje skadesforsikringsdirektiv) (EFT L 228 af 11.8.1992, s. 1), ændret ved:

— **395 L 0026**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/26/EF af 29. juni 1995 (EFT L 168 af 18.7.1995, s. 7), ændret ved:

— **32002 L 0083**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/83/EF af 5. november 2002 (EFT L 345 af 19.12.2002, s. 1), ændret ved:

— **32004 L 0066**: Rådets direktiv 2004/66/EF af 26. april 2004 (EUT L 168 af 1.5.2004, s. 35).

— **32000 L 0064**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/64/EF af 7. november 2000 (EUT L 290 af 17.11.2000, s. 27)

— **32002 L 0083**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/83/EF af 5. november 2002 (EUT L 345 af 19.12.2002, s. 1), ændret ved:

— **32004 L 0066**: Rådets direktiv 2004/66/EF af 26. april 2004 (EUT L 168 af 1.5.2004, s. 35).

— **32002 L 0087**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF af 16. december 2002 (EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1)

— **32005 L 0001**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/1/EF af 9. marts 2005 (EUT L 79 af 24.3.2005, s. 9)

— **32005 L 0068**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/68/EF af 16. november 2005 (EUT L 323 af 9.12.2005, s. 1)

— **32007 L 0044**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/44/EF af 5. september 2007 (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 1).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) Artikel 15, 15a, 15b og 15c om den tilsynsmæssige vurdering af en påtænkt erhverver finder ikke anvendelse, hvis den påtænkte erhverver, som defineret i direktivet, er placeret eller er omfattet af lovgivning uden for de kontraherende parters område.

b) i artikel 48 læses ordene »meddelelsen af dette direktiv« som »Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse om at indarbejde dette direktiv i EØS-aftalen«

c) Liechtenstein kan udskyde anvendelsen af dette direktiv på obligatoriske ulykkesforsikringer til den 1. januar 1996. Det Blandede EØS-Udvalg tager situationen op til fornyet overvejelse i løbet af 1995.«

10) Følgende tekst indsættes i punkt 7b (udgået):

»**32005 L 0068**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/68/EF af 16. november 2005 om genforsikringsvirksomhed og om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF og 92/49/EØF samt direktiv 98/78/EF og 2002/83/EF (EUT L 323 af 9.12.2005, s. 1), ændret ved:

— **32007 L 0044**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/44/EF af 5. september 2007 (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 1).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) Artikel 19, 19a, og 20 om den tilsynsmæssige vurdering af en påtænkt erhverver finder ikke anvendelse, hvis den påtænkte erhverver, som defineret i direktivet, er placeret eller er omfattet af lovgivning uden for de kontraherende parters område.

b) I bilag I tilføjes følgende tekst:

»— i Fyrstendømmet Liechtenstein: »Aktiengesellschaft«, »Europäische Aktiengesellschaft (Societas Europaea)« »Genossenschaft«

— i Kongeriget Norge: »aksjeselskaper«, »allmennaksjeselskaper«, »gjensidige selskaper«

— i Republikken Island: »hlutafélög«, »gagnkvæm félög«.««

11) Følgende punkt indsættes efter punkt 10 (udgået):

»*iia) Livsforsikring*«

12) Følgende tekst indsættes i punkt 11 (udgået):

»**32002 L 0083**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/83/EF af 5.11.2002 om livsforsikring (EFT L 345 af 19.12.2002, s. 1), ændret ved:

— **32002 L 0087**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF af 16. december 2002 (EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1)

— **32004 L 0066**: Rådets direktiv 2004/66/EF af 26. april 2004 (EUT L 168 af 1.5.2004, s. 35)

— **32005 L 0001**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/1/EF af 9. marts 2005 (EUT L 79 af 24.3.2005, s. 9)

— **32005 L 0068**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/68/EF af 16. november 2005 (EUT L 323 af 9.12.2005, s. 1)

— **32006 L 0101**: Rådets direktiv 2006/101/EF af 20. november 2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 238)

— **32007 L 0044**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/44/EF af 5. september 2007 (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 1).

Direktivets tekst gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) følgende tilføjes i artikel 6, stk. 1, litra a):

»— for Island:

Hlutafélag, Gagnkvæmt félag.

— for Liechtenstein:

Aktiengesellschaft, Genossenschaft, Stiftung.

— for Norge:

Aksjeselskaper, Gjensidige selskaper.«

b) Artikel 15, 15a, 15b og 15c om den tilsynsmæssige vurdering af en påtænkt erhverver finder ikke anvendelse, hvis den påtænkte erhverver, som defineret i direktivet, er placeret eller er omfattet af lovgivning uden for de kontraherende parters område.

c) Artikel 57 finder ikke anvendelse; følgende bestemmelse gælder:

Hver kontraherende part kan gennem aftaler med et eller flere tredjelande indvilge i at anvende bestemmelser, der er forskellige fra dem i direktivets artikel 51, 52 og 54-56, under forudsætning af at det sikres, at alle personer nyder en tilstrækkelig og ækvivalent beskyttelse.

De kontraherende parter underretter og konsulterer hinanden inden indgåelsen af sådanne aftaler.

De kontraherende parter må ikke på filialer af forsikringsselskaber med hjemsted uden for de kontraherende parters område anvende bestemmelser, der resulterer i en mere gunstig behandling end den, der indrømmes filialer af forsikringsselskaber med hjemsted på de kontraherende parters område

d) Hvad angår forbindelser med tredjelandes forsikringsselskaber som omhandlet i artikel 59 gælder følgende:

1. Med henblik på at sikre størst mulig konvergens hvad angår anvendelsen af regler for forsikringsselskaber fra tredjelande skal de kontraherende parter udveksle informationer som beskrevet i artikel 59, stk. 1 og 5. Der holdes konsultationer vedrørende de i artikel 59, stk. 2, 3 og 4 omtalte emner inden for rammerne af Det Blandede EØS-Udvalg og i overensstemmelse med specifikke procedurer, som de kontraherende parter indgår aftale om.

2. Tilladelser, der af en kontraherende parts kompetente myndigheder meddeles forsikringsselskaber, som direkte eller indirekte er datterselskaber af moderselskaber, der henhører under et tredjelands lovgivning, har i overensstemmelse med bestemmelserne i dette direktiv gyldighed overalt på alle de kontraherende parters område.

Men

a) i de tilfælde hvor et tredjeland pålægger kvantitative restriktioner hvad angår etablering af forsikringsselskaber fra et EFTA-land eller pålægger restriktioner på sådanne forsikringsselskaber, som det ikke pålægger forsikringsselskaber fra Fællesskabet, vil tilladelser, udstedt af kompetente myndigheder i Fællesskabet til forsikringsselskaber, der er direkte eller indirekte datterselskaber af moderselskaber, der er underlagt lovgivningen i det pågældende tredjeland, kun være gældende i Fællesskabet, medmindre et EFTA-land beslutter, at det modsatte skal være tilfældet på det pågældende lands område

b) såfremt Fællesskabet har bestemt, at beslutninger vedrørende tilladelser til forsikringsselskaber, som direkte eller indirekte er datterselskaber af moderselskaber, der henhører under et tredjelands lovgivning, skal begrænses eller suspenderes, har enhver tilladelse udstedt af en EFTA-stats kompetente myndighed til et sådant forsikringsselskab, kun gyldighed inden for den pågældende stats område, medmindre en anden kontraherende part bestemmer andet for sit områdes vedkommende

c) de i litra a) og b) omtalte begrænsninger eller suspensioner må ikke anvendes på forsikringsselskaber, der allerede har fået tilladelse til at udøve virksomhed på en kontraherende parts område, eller deres datterselskaber.

3. Når Fællesskabet forhandler med et tredjeland på basis af artikel 59, stk. 3 og 4, med henblik på at opnå national behandling og reel markedsadgang for sine forsikringsselskaber, bestræber det sig på at opnå tilsvarende behandling af forsikringsselskaber fra EFTA-landene

e) I artikel 30, stk. 1, erstattes »det europæiske forbrugerprisindeks, der omfatter alle medlemsstater« med »EØS-forbrugerprisindekset, der omfatter alle kontraherende parter«.«

13) Følgende tekst indsættes i punkt 12c (udgået):

»**398 L 0078**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/78/EF af 27. oktober 1998 om supplerende tilsyn med forsikrings- og genforsikringsselskaber i en forsikrings- eller genforsikringsgruppe (EFT L 330 af 5.12.1998, s. 1), ændret ved:

— **32002 L 0087**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF af 16. december 2002 (EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1)

— **32005 L 0001**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/1/EF af 9. marts 2005 (EUT L 79 af 24.3.2005, s. 9)

— **32005 L 0068**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/68/EF af 16. november 2005 (EUT L 323 af 9.12.2005, s. 1).«

14) Følgende tekst indsættes i punkt 13a (udgået):

»**32001 L 0017**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/17/EF af 19. marts 2001 om sanering og likvidation af forsikringsselskaber (EFT L 110 af 20.4.2001, s. 28).«

15) Teksten i punkt 1a (Rådets direktiv 64/225/EØF), punkt 2 (Rådets første direktiv 73/239/EØF), punkt 3 (Rådets direktiv 73/240/EØF), punkt 4 (Rådets direktiv 78/473/EØF), punkt 5 (Rådets direktiv 84/641/EØF), punkt 6 (Rådets direktiv 87/344/EØF), punkt 7 (Rådets andet direktiv 88/357/EØF), punkt 7a (Rådets direktiv 92/49/EØF), punkt 7b (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/68/EF), punkt 12c (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/78/EF) og punkt 13a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/17/EF) og teksten i og overskriften til punkt 11 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/83/EF) udgår med virkning fra den 1. januar 2016.

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2013/58/EU, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 28. juni 2014, forudsat at alle meddelelser er indgivet, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juni 2014.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
Gianluca GRIPPA
Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.